

**Zeitschrift:** Protar  
**Herausgeber:** Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft; Schweizerische Gesellschaft der Offiziere des Territorialdienstes  
**Band:** 19 (1953)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# PROTAR

Sach- und Namenverzeichnis des 19. Jahrganges

1953

Table des matières et des auteurs

1953

# Sachverzeichnis - Table des matières

	Seite		Seite
<b>ABC-Waffe</b>		Rapporte der Luftschutzoffiziere . . . . .	29
Die biologische Kriegsführung . . . . .	90	«Soignez les Détails» . . . . .	113
Kriegsführung und Atomwaffen . . . . .	129	Truppenhilfe bei Brandfällen . . . . .	53
<b>Bücherschau</b> . . . . .	68, 117, 138	<b>Luftwaffe</b>	
Der Weg in die Technik . . . . .	68	Der Westen in der Luft voran . . . . .	44
Die Mathematik des Funktechnikers . . . . .	139	Du berceau de nos forces de l'air aux problèmes suisses	
Die Schweizer Armee von heute . . . . .	119	de 1954 . . . . .	128
Ein Führer durch unser Wehrwesen . . . . .	117	Frankreichs Luftgeltung . . . . .	125
Eine Biographie des Generals . . . . .	68	Helikopter-Flugzeuge im Einsatz . . . . .	18
Erlebnisse eines Luftschutzwartes . . . . .	118	Neuzeitliche schweizerische Flugzeug-Raketen . . . . .	115
Festschrift Eugen Bircher . . . . .	69	<b>Mutationen im Of.-Korps der Ls. Trp.</b>	
Grundlagen des zivilen Luftschutzes . . . . .	139	Beförderungen im Of.-Korps der Ls. Trp. . . . .	93
Lehrbuch für den Sanitätsdienst . . . . .	138	Beförderungen im Of.-Korps der Ls. Trp. auf 1. 1. 1954	
Lehrreiche Disziplin . . . . .	117	Offiziersernennungen . . . . .	116
Sanitätsdienstordnung . . . . .	138	<b>Schweizerische Luftschutz-Offiziersgesellschaft</b>	
Von alten und neuen Luftwaffen . . . . .	117	21, 47, 72, 96, 120, 144	
<b>Kleine Mitteilungen</b> . . . . .	20, 71, 94, 119, 142	<b>Schweizerischer Bund für Zivilverteidigung</b> . . . . .	140
<b>Kriegserfahrungen</b>		<b>Schulen und Kurse der Luftschutztruppen 1954</b> . . . . .	141
Die russische Luftwaffe im Winter 1941/1942 und		<b>Verschiedenes</b>	
1942/1943 . . . . .	88	Dezentralisation als Landesplanung . . . . .	63
Flächenbrände . . . . .	12	Dipl.-Ing. Beat v. Tschärner . . . . .	49
Persönliches Verhalten bei Luftangriffen (Kriegserfah-		Keine falschen Vorstellungen . . . . .	87
rungen eines Gebäudewartes) . . . . .	109	Luftschutzfragen vor dem Nationalrat . . . . .	131
Zum «Luftangriff auf Dresden» — 2000 Kellerbrand-		Oberstkorpskommandant J. Huber, ein treuer Freund	
leichen durch aufgerissene brennende Federbetten . . . . .	11	des Luftschutzes . . . . .	25
<b>Luftschutz im Auslande</b>		Offiziersbrevetierung auf Schloss Kyburg . . . . .	116
Conditions actuelles de la défense civile en Italie . . . . .	10	Organisation einer Schutzplanung . . . . .	81
Der Feind ist bereits da! . . . . .	60	Dr.-Ing. h. c. Robert Sulzer † . . . . .	94
Die norwegische Hauptstadt gräbt sich ein . . . . .	84	Verantwortlichkeiten im Luftschutz . . . . .	46
Internationaler Luftschutz? . . . . .	67	<b>Versuche</b>	
Luftschutz im westdeutschen Städtebau . . . . .	106	Grossversuche mit Flammschuttmitteln . . . . .	121
Organisation de la protection civile en Belgique . . . . .	6	Les essais d'explosifs dans la vallée de Gasteren . . . . .	40
Russische Verhaltensvorschriften für die Bevölkerung	7	Napalmexplosion in Genf . . . . .	125
<b>Luftschutzchronik</b>		<b>Zivile Luftschutzmassnahmen</b>	
Schweizerische Luftschutzchronik VII . . . . .	5	Aktuelle Aktionsfragen aus dem Blickfeld des zivilen	
Schweizerische Luftschutzchronik VIII . . . . .	59	Bevölkerungsschutzes . . . . .	131
Schweizerische Luftschutzchronik IX . . . . .	92	Amerikanische Konzeption der Zivilverteidigung . . . . .	100
<b>Luftschutztruppen</b>		Der Kriegssanitätsdienst . . . . .	98
Das neue Dienstreglement . . . . .	137	Die Hauswehren nicht vergessen! . . . . .	54
Demonstrationen der Ls. Trp. . . . .	53	Die Kriegsfeuerwehren . . . . .	36
Der Tageslauf in der Kompanie . . . . .	55	Die Obdachlosenhilfe . . . . .	78
Der Takt. Kurs I/1 der Ls. Trp. 1953 . . . . .	32	Familienschutz im Kriegsfall . . . . .	86
Die Aufgaben des Offiziers . . . . .	27	Les sapeurs-pompiers de guerre . . . . .	133
Die erste «Manöver»-Ls. Uebung 1953. Ls. Bat. 6 Genf		Luft- und Zivilverteidigung in den USA . . . . .	43
6.—7. Mai 1953 . . . . .	73	Schutz der Zivilbevölkerung im Kriegsfall . . . . .	97
Die technischen Kurse 1953 der Ls. Trp. . . . .	2	Schweizerische Zivilverteidigung . . . . .	70
Kampf gegen Wassernot . . . . .	50	Vom militärischen zum zivilen Luftschutz . . . . .	65
		Zivile Luftschutzmassnahmen im Jahre 1953 . . . . .	1

# Autorenverzeichnis - Table des auteurs

	Seite		Seite
Baumgartner, Hptm., W. . . . .	27	Morant, Major . . . . .	6
Brunswig, Dipl.-Ing., H. . . . .	12	Naef, Ernest . . . . .	128
Cini, Dr.-Ing., F. . . . .	10	Riser, Oberstlt., A. . . . .	1, 36, 78, 98, 133
Courant, Hptm., Ed. . . . .	121	Scheidegger, Major, Ed. . . . .	121
Eichenberger, E. . . . .	138	v. Tschärner, Ing. . . . .	40
Feydt, Obering. . . . .	11	Uhlmann, Oberstbrigadier . . . . .	27
Furrer, Oberst i. Gst. . . . .	4, 32, 73, 43	v. Waldkirch, Ed. . . . .	25
Horber, H. . . . .	18, 44, 115, 125		